



SHEBOYGAN AREA — SCHOOL DISTRICT —

[Español](#) - [Hmoob](#)

Dear Parent/Guardian,

Reporting student progress is an essential part of the communication and partnership between home and school. We believe that it is our district's professional responsibility to provide parents and students with information that accurately reflects a student's level of performance and progress meeting academic and learner responsibility standards.

Each of the Sheboygan Area School District's elementary schools have been using standards-based report cards for the past 20 years. This means that our report card is based on a combination of our district's curriculum expectations and the Wisconsin State Standards.

The 2022-23 elementary report cards have been updated to better align with our curriculum and reflect what students are expected to know and be able to do as defined by the grade level standards. The achievement box found on previous report cards has been eliminated and instead your child's progress is reflected by a grade-level specific set of standards. The updated report card has a Performance Key that is consistent for academic and learner responsibilities among all grade levels. The key includes a 3-2-1 scale with the following descriptors 3-Meets the Grade Level Standard, 2-Demonstrates Growth toward the Grade Level Standard, 1-Does Not Meet the Grade Level Standard at this time. If your child earns a 3, it means they have demonstrated proficiency with the standard and may have opportunities for enrichment. If your child earns a 2, it means they are on target to reach the standard at the end of the year with a little more instruction and practice. If your child earns a 1, it means the child is not on track to meet the standard by year's end, but it does not mean they are failing or below average. It does mean that we must work together to accelerate their progress.

[Learner responsibilities have been updated](#) to reflect learned actions that enable students to access learning and interact with others productively in the community. These complement the curriculum content taught in the elementary grades and are a natural part of learning about oneself while interacting with others.

This report card is designed to provide a "snapshot" of grade-level standards and communicates an individual student's progress towards independently meeting those expectations. The report card is just one component of our grade reporting system. Teachers communicate with parents in many other ways (e.g phone calls, email, conferences, homework, etc). Should you have any questions about your child's report card please contact your child's teacher.

We look forward to working together to provide your child with the skills and tools to be successful and reach their fullest potential. Report cards are accessible through Skyward beginning Friday, November 11th, reporting progress in the first quarter for students in Grades K-5.

Sincerely,

Sheboygan Area School District



SHEBOYGAN AREA — SCHOOL DISTRICT —

Estimado Padre/Guardián,

Informar sobre el progreso del estudiante es una parte esencial de la comunicación y la asociación entre el hogar y la escuela. Creemos que es la responsabilidad profesional de nuestro distrito proporcionar a los padres y estudiantes información que refleje con precisión el nivel de desempeño y progreso de un estudiante que cumpla con los estándares académicos y de responsabilidad del alumno.

Cada una de las escuelas primarias del Distrito Escolar del Área de Sheboygan ha estado utilizando boletas de calificaciones basadas en estándares durante los últimos 20 años. Esto significa que nuestra boleta de calificaciones se basa en una combinación de las expectativas del plan de estudio de nuestro distrito y los Estándares del Estado de Wisconsin.

Las boletas de calificaciones 2022-23 para las primarias se han actualizado para alinearse mejor con nuestro plan de estudios y reflejar lo que se espera que los estudiantes sepan y puedan hacer según lo definido por los estándares de nivel de grado. El cuadro de rendimiento que se encontraba en las boletas de calificaciones anteriores se eliminó y ahora el progreso de su hijo se refleja en un conjunto de estándares específicos del nivel de grado. La boleta de calificaciones actualizada tiene una clave de rendimiento que es coherente con las responsabilidades académicas y de aprendizaje en todos los niveles de grado. La clave incluye una escala 3-2-1 con los siguientes descriptores 3-Cumple con el estándar de nivel de grado, 2-Demuestra crecimiento hacia el estándar de nivel de grado, 1-No cumple con el estándar de nivel de grado en este momento. Si su hijo obtiene un 3, significa que ha demostrado competencia con el estándar y puede tener oportunidades de enriquecimiento. Si su hijo obtiene un 2, significa que está en camino de alcanzar el estándar al final del año con un poco más de instrucción y práctica. Si su hijo obtiene un 1, significa que no está en camino de cumplir con el estándar para fin de año, pero no significa que esté reprobando o que esté debajo del promedio. Significa que debemos trabajar juntos para acelerar su progreso.

Las responsabilidades de los alumnos se han [actualizado](#) para reflejar las acciones aprendidas que les permiten acceder al aprendizaje e interactuar con otros de manera productiva en la comunidad. Estos complementan el contenido del plan de estudios que se enseña en los grados de primaria y son una parte natural del aprendizaje sobre uno mismo al interactuar con los demás.

Esta boleta de calificaciones está diseñada para proporcionar una "imagen instantánea" de los estándares de nivel de grado y comunica el progreso de un estudiante individual hacia el cumplimiento independiente en esas expectativas. La boleta de calificaciones es solo un componente de nuestro sistema de informes de calificaciones. Los maestros se comunican con los padres de muchas otras maneras (por ejemplo, llamadas telefónicas, correo electrónico, conferencias, tareas, etc.). Si tiene alguna pregunta sobre la boleta de calificaciones de su hijo, comuníquese con el maestro de su hijo.

Esperamos trabajar juntos para brindarle a su hijo las habilidades y herramientas para tener éxito y alcanzar su máximo potencial. Las boletas de calificaciones estarán disponibles a través de Skyward a partir del viernes, 11 de noviembre, informando el progreso en el primer trimestre para los estudiantes en los grados Kinder a 5.



SHEBOYGAN AREA — SCHOOL DISTRICT —

Nyob Zoo Cov Niamtxiv/Tus Saib Xyuas,

Kev qhia txog seb menyuum kawm ntawv li cas lawm yog ib qhov tseemceeb ntawm kev sib txuas lus thiab kev sib koomtes ntawm tsevneeg thiab tsev kawm ntawv. Peb ntseeg tau tias nws yog peb ib tes haujlwm uas yuavtsum tau los qhia niamtxiv paub txog menyuum kev kawm seb nws kawm tau zoo npaum li cas lawm thiab ncav puas cuag tus nrim uas twb kom tseg rau sawvdaws lawm.

Txhua lub tsev kawm ntawv theem qis hauv Sheboygan Cheebtsam Tsev Kawm Ntawv tau siv cov qhabnias uas qhia txog seb menyuum kawm ntawv txog theem twg lawm tau li 20 lub xyoo los no lawm. Qhov no txhais tau tias peb cov ntawv qhia txog qhabnias no yog siv peb lub hauvpaus tsev kawm ntawv nrog rau Xeev Wisconsin cov nrim uake koj los ntsuas peb cov menyuum kev kawm ntawv.

Daim ntawv qhia qhabnias xyoo 2022-23 rau cov tsev kawm ntawv theem qis tau raug muab kho dua tshiab kom thwj raws li cov homphiaj ntawm tej qib cov kev kawm thiab thiaj yuav paub meej tias menyuum lub peevxwm rau nws kev kawm ntawv puas yuav ncav cuag cov homphiaj uas tau kom tseg rau tej qib kawm ntawd lawm. Lub npov (box) uas kom khij seb menyuum puas ncav cuag tej homphiaj hauv nws qib kawm ntawv tau raug muab tshem tawm lawm thiab yuav los siv tej theem homphiaj rau tej qib kawm raws li twb tau kom tseg lawm xwb. Daim ntawv qhia qhabnias tshiab no muaj qhov chaws qhia tias seb menyuum Ua Tau Zoo Npaum Cas (Performance Key) uas yeej nkag kis rau tej kev kawm thiab menyuum tes haujlwm yuavtsum tau ua nyob rau txhua qib kawm ntawv. Qhov kev hloov dua tshiab no raug muab faib ua peb theem xwsi 3-2-1 no txhais tau tias theem 3-Yeej Ncav Cuag Tej Homphiaj Kom Tseg rau Qib Kawm Ntawd, theem 2-Pom Tias Tabtom LojHlob yuav Ncav Cuag Tej Homphiaj Kom Tseg rau Qib Kawm Ntawd, thiab theem 1-Tsi Tau Ncav Cuag Tej Homphiaj Kom Tseg rau Qib Kawm Tamsim no. Yog tias koj tus menyuum tau txais tus lej 3, txhais tau tias nws yeej kawm tau zoo txaus li tej homphiaj kom tseg lawm thiab yuav muaj lub tsamthwj mus kawm lwmyam los lwm hoob los txhawb ntxiv rau nws tus kheej thiab. Yog koj tus menyuum tau txais tus lej 2, txhais tau tias nws tseem tabtom yuav ncav cuag tej homphiaj hauv nws chav kawm yog tias nws rau siab kawm thiab xyaum ntxiv mus. Yog koj tus menyuum tau txais tus lej 1, txhais tau tias menyuum tsi tau ncav cuag tej homphiaj rhawv tseg rau hauv nws qib thaum xyoo xaus, tiamsi tsi tau txhais tias nws poob lawm los yog poobqab lawm. Nws txhais tau tias menyuum yuavtsum tau mobsiab tshaj qhov qub kom nce tau mus ncav cuag tej homphiaj ntawd xwb.

Tus neeg kawm tes haujlwm tau raug muab [kho tshiab](#) kom qhiab txog tej yam uas twb kawm tas lawd uas menyuum yuav mus rub tau los xyaum thiab siv nrog lwmtus hauv lub zejzog. Cov ntaub ntawv no yog siv los txhawb cov menyuum twb kawm lawm nyob rau hauv theem qis thiab yog ib seem ntawm kev kawm uas menyuum tau kawm txog nws tus kheej thiab txog kev nrog lwmtus.

Daim ntawv qhia qhabnias no yog siv los kom nej "pom mentsis" txog tias cov homphiaj rhawv tseg rau qib uas menyuum tabtom kawm yog muaj li cas thiab qhia txog seb menyuum lub peevxwm ncav puas cuag tej homphiaj ntawd kom nws txawj mobsiab sivzog ncav kom cuag. Daim ntawv qhia qhabnias no tsuas yog ib feem ntawm peb txojkev qhia rau nej seb menyuum kev kawm thiab lub peevxwm txog twg lawm xwb. Cov naiskhu kuj muaj ntau txoj hauvkev uas sib txuas lus tau nrog cov niamtxiv thiab (xwsi hu xovtooj rau, xa email, teem caij sib ntsib, kev ua menyuum tej ntaub ntawv-homework, thiab ntau yam ntxiv). Yog koj muaj lus nug dabtsi txog menyuum daim ntawv qhia qhabnias no, thov hu nrog menyuum tus naiskhu tham ntxiv.

Peb tos ntsoov yuav koomtes nrog nej los pab txhawb kom nej tus menyuum muaj tej lajlim tswvyim thiab kev pab txaus nkaus rau nws kom nws yuav kawm tau zoo tshaj qub thiab yuav loj hlob ntawm txojkev kawm kom nws yuav ua tau kawg nkaus nws tus peevxwm. Cov ntawv qhia qhabnias no mus saib tau nyob rau hauv Skyward pib hnuv Friday lub Kaum Ib Hlis tim 11 mus, uas yog qhia txog cov menyuum uas tabtom kawm qib K-5 rau lub khuav dawm ib no.